

蘭馨會婦女與女孩災難專款

國際蘭馨交流協會美洲聯盟與歐洲聯盟合作計劃

簡介

「蘭馨會婦女與女孩災難專款」可提供高達 20,000 美元的基金來協助婦女或/與女孩從事天然災害或戰爭傷害的準備工作或做重建工作。災難的定義是造成生命喪失、人民流離失所或財產損失的全國性或國際性災禍。這些情況包括(但不限於)水災、颶風、龍捲風、森林大火、火山爆發以及地震。戰爭行為包括由政府對自己本國人民採取的行動、來自其他國家的暴力行為以及內部動盪不安所造成的財產、生命損失或致使人民流離失所或成為難民,因而需要在安全、居住、營養和/或醫療保健上得到立即或持續的協助。

雖然災難會對許多人帶來困境,但是因為在災難發生期間和發生之後兩性之間的不平等更加嚴重,使得婦女與女孩在這段期間更容易受到傷害。蘭馨會災難專款主要在尋求方法以提供基金給災難發生前、發生期間和發生後解決婦女與女孩特殊需要的各種計劃。有關婦女與災難方面的詳細資料,請蒞臨國際蘭馨會交流協會美洲聯盟網站 <www.soroptimist.org> 閱讀白皮書: [災難來襲時向婦女伸出援手](#)。

「蘭馨會婦女與女孩災難專款」是由國際蘭馨交流協會美洲聯盟與歐洲聯盟共同提供基金與管理的一項合作計劃。聯盟的分會、專區或歐盟專區都有資格透過所屬的聯盟辦公室申請專款。申請案將由兩個聯盟共同審查、核准和評估,並共同完成報告。

降低災難風險

減輕災難衝擊的最好方法是在災難發生前即實施降低災難風險的計劃。換句話說,就是設計一些可降低災難損害程度與負面影響的計劃。降低災難風險計劃可以提供婦女技巧與知識,使她們能够在災難來襲時做迅速而且有效的應變。此外,降低災難風險計劃特別考慮了婦女在體能上、心理上、社會上與經濟上容易受傷害的因素,因此可以幫助降低婦女在災難來臨時所受的一般傷害。

降低災難風險計劃的一些例子包括:

- 辨認出容易受災難侵襲的地區,並運用社區中婦女的知識、特殊技巧與才能發展行動計劃,並與鄰近地區的社會團體分享這些資訊。
- 設計並執行社區教育計劃,教導有關早期警告系統並將婦女涵蓋在內。
- 與鄰近地區的婦女共同努力發展家庭通訊計劃與安全套件包。
- 與地方上的婦女開會以建立聯絡網,並分享彼此的專長及從災難中學習到的經驗。
- 與婦女團體共同努力發展社區的災難應變計劃。

有關降低災難風險的更詳細資料,請蒞臨下列網站:

- 聯合國國際降低災難風險策略: < <http://www.unisdr.org/> >
- 聯合國婦女報告網絡: < <http://www.wunrn.com/news/news.htm> > --- 用 “disaster risk reduction (降低災難風險)” 搜尋最新相關文章.

災後重建

雖然蘭馨會婦女與女孩災難專款可以用來為婦女提供立即的協助, 例如食物、水、衣服、收容所和房屋整修, 但是要在災難發生期間立即設計出一個以婦女與女孩為對象, 並能處理她們特殊需求的計劃是一項艱巨的工作. 因此蘭馨會鼓勵分會發展一個長期的災後重建專案, 包括商業的復甦和社區的重建.

災後重建計劃的一些例子包括:

- 確保在家庭暴力收容所中的婦女已經搬遷到其他地區的安全住所.
- 為臨時收容所中的婦女解決特殊的健康醫療需求.
- 協助婦女尋找新的工作和維持生計的新方法.
- 協助家庭暴力收容所進行重建工作.
- 為單親媽媽提供特殊復原基金.
- 協助重建女子學校.

資格

災難專款使蘭馨會能夠在受到天災或戰禍襲擊之前、期間和之後為婦女與女孩提供協助. 這些基金可以使用於蘭馨分會、專區或歐盟專區所推行的計劃, 或者用來贊助專門從事降低災難風險和災後重建工作的機構. 我們鼓勵分會和專區/歐盟專區與地方上的其他機構共同合作發展計劃. 要具備接受災難專款的資格:

- 計劃一定要能造福婦女和/或女孩.
- 分會、專區或歐盟專區必須填寫申請書, 並提供所有規定的資訊和材料.
- 專款的申請必須由分會會長、專區總監或歐盟專區總監代表分會、專區或歐盟專區提出申請.

敘述說明

申請單位必須向所屬的聯盟辦公室送交提案計劃的詳細內容, 以及敘述該計劃將如何為婦女與女孩降低災難風險, 或是該計劃將如何幫助婦女與女孩在災後重建生活. 敘述的內容不應超過 10 頁. 以下是每個部份應該包括哪些內容的詳細描述.

1. 如果是降低災難風險計劃. 請說明該計劃如何為社區的婦女與女孩降低災難損害程度與負面影響.

這個部分應該:

- 說明為什麼這個地區需要這項計劃.
- 說明該計劃如何將婦女與女孩包括在降低災難風險的規劃與執行過程.
- 說明該計劃如何幫助婦女與女孩在災難來襲時做迅速而且有效的應變.

- 說明該計劃如何考慮婦女與女孩於災難發生前與發生後在體能上、心理上、社會上與經濟上的需求。

如果是災後重建計劃，請描述災難情況，以及災難對社區的影響。詳細描述婦女如何受到災難的影響，並包括所有相關的文件，如：新聞剪報或照片。這個部份應該：

- 詳細描述災難情況。雖然可以送交照片和剪報，但這些應該只是書面描述內容以外附加的輔助文件。
- 描述災難對婦女生活造成的影響。災難發生之前她們的生活狀況如何？她們現在的生活狀況又是什麼樣子？
- 災難致使婦女面臨哪些特別的生活障礙？

2. 提供災後重建計劃的詳細說明，以及這個計劃對婦女與女孩會有什麼幫助。估計有多少婦女與女孩可得到這個計劃協助。這個部份應該：

- 描述該計劃的總目標和細部目標。
- 描述此計劃將使用哪些方法來達成目標。
- 如果這個計劃是微型企業或維持生計計劃，則內容應該包括再投資的策略資訊。
- 描述此計劃實施對象，以及有多少婦女與女孩會得到該計劃的協助。
- 最重要的是內容必須清楚地說明這個計劃將如何改善婦女與女孩的生活。

3. 此專款將由哪個機構管理？如果這個專款將由蘭馨分會、專區或歐盟專區以外的其它機構管理，請描述該機構過去所做的工作性質，包括該機構的聯絡人姓名和地址。如果有一個以上的機構參與的話，請將它們全部列出。（如果專款是由分會、專區或歐盟專區管理的話，請跳到“敘述說明”4）。這個部份應該：

- 列出每一個機構以及合作夥伴的名稱，並提供它們現在與過去的活動資料。
- 描述它們過去曾與分會、專區或歐盟專區合作過的任何活動。
- 說明分會為什麼選擇這個機構/合作夥伴來進行此計劃。

4. 在這個災後重建計劃中，地方分會、專區或歐盟專區的責任是什麼？這個部分應該：

- 使用“敘述說明”2中所描述的方法來說明分會以及合作夥伴的責任。
- 如果專款將由另外一個機構負責管理，這個部份一定要說明分會、專區或歐盟專區在該項專款中的角色。例如，分會會員是否參與計劃的籌備、宣傳或評估？如果是的話，如何參與呢？

5. 說明如何衡量與評估計劃的成功與否。如果申請獲得核准，您將需要繳交成果評估與最後報告。

- 您如何界定計劃成功與否？
- 您將衡量哪些項目？
- 您將如何衡量？
- 您將如何處理所得到的結果？

預算說明

所有的預算項目都必須列出來，並逐項說明。預算中的項目應該包括在“敘述說明”2 的答案中，否則就得不到資助款項。總預算應該與申請的專款金額吻合。此外，請另外註明該項計劃任何其它的資金來源。

截止日期

因為這類事件的發生無法預測，所以災難專款的申請隨時都可提出。我們將根據要求的內容本身，以及申請提出時可供使用的基金多少來做決定。

評估和核准

SIA 與 SIE 計畫活動部門的工作人員會根據聯盟核准的評估標準來評估專款的申請。計劃提案將以所提供的資料為基礎來評估，而不是以對災難之前的了解，或災難對婦女與女孩的影響為基礎來評估。申請人必須提出一個完善並具有說服力的提案來申請資助。

資金贊助的建議將轉交給兩位聯盟主席和執行長來核准。兩位聯盟主席可以按照需要請各自的理事會提供意見。

分會、專區或歐盟專區將會收到評估結果的通知。如果專款得到核准，申請單位將會收到一份需要簽名的合約書。一旦合約書簽名並寄回所屬聯盟的總部後，該單位就會接到：

- 專款基金。
- 給分會會長、專區總監或歐盟專區總監的信函，或者（如果是適用的情況）還包括一封信函發給即將管理該專款的機構。
- 計劃報告表。（分會、專區或歐盟專區必須負責此項報告表，或追蹤合作機構以確保準時繳交該報告。）
- 公關資料來協助宣傳該項專款計劃。

蘭馨會婦女與女孩災難專款申請表

「蘭馨會婦女與女孩災難專款」提供 1,000 到 20,000 美元不等的基金來協助婦女與女孩在天然災害或戰爭發生前幫助她們做準備,或在災難發生後做重建工作。

基於蘭馨會的宗旨,以及災難發生之前與之後婦女與女孩的特別需求,此項專款只限使用於針對幫助婦女和/或女孩的計劃。

若要申請專款,必須由分會會長、專區總監或歐盟專區總監填寫申請表,並將表格及要求的所有資料寄回所屬聯盟的總部審核。所提供的資料必需非常詳細而且完整。

I. 一般資訊

申請日期 _____ 申請金額 (美元/歐元) _____

分會 _____ 或專區/歐盟專區 _____

分會會長 _____ 或專區總監/歐盟專區總監 _____

地址 _____

電話 _____ 電子郵件地址 _____

計劃類型: 降低災難風險計劃 災後重建計劃

主要的協助地點/區域 _____

計劃名稱 _____

II. 敘述說明

請另外附上紙張回答問題 1 到 5。專款的敘述說明部份不應該超過 10 頁。請參考“敘述說明”部分的詳細解釋以了解每個部份應該包括哪些內容。

1. 如果是降低災難風險計劃,請說明為什麼需要這個計劃,以及該計劃如何為當地社區的婦女與女孩降低災難損害程度與負面影響。

如果是災難重建計劃,請描述災難的情況,以及災難對社區所造成的影響。詳細描述婦女與女孩如何受到該災難的影響。包括所有相關的文件,新聞剪報或照片。

2. 提供計劃的詳細說明,以及該計劃如何幫助婦女與女孩,並請估計有多少婦女與女孩可得到這個計劃協助。

3. 此專款將由哪個機構來管理？如果這個專款將由蘭馨分會、專區或歐盟專區以外的其它機構來管理，請描述該機構過去所做過的工作，包括該機構的聯絡人姓名和地址。如果有一個以上的機構參與的話，請將它們全部列出來。
4. 在這個降低災難風險或災後重建計劃中，分會、專區或歐盟專區的責任是什麼？
5. 請說明如何衡量與評估該計劃成功與否。您將如何界定計劃成功與否？您將衡量些哪些項目？如何衡量？您將如何處理所得到的結果？

III. 預算

請使用另外的紙張列出計劃的預算。所有的預算項目都必需列出來，並詳細的逐項說明。請盡可能地詳細說明各項費用的預估。預算中的各項目在“敘述說明” 2 的答案中應有詳細解釋，否則項目就不會獲得撥款。總預算應該與申請的專款金額吻合。

填寫完成的申請表或有任何疑問請寄到:

SIA:

電子郵件地址: program@soroptimist.org

一般郵件地址:

SIA Headquarters
1709 Spruce Street
Philadelphia, PA 19103-6103
USA

傳真: 215-893-5200

SIE:

電子郵件地址: programme@soroptimisteurope.org

一般郵件地址:

SIE Headquarters
Route de Florissant 72
CH-1206
Geneva, Switzerland

傳真: +41 22 789 0443